

香港城市大学

中国法与比较法研究中心

比较法研究丛书

# 香港刑法纲要

Digest of Hong Kong  
Criminal Law



丛书主编 罗德立  
中文主编 赵秉志

北京大学出版社

香港城市大学  
中国法与比较法研究中心  
比较法研究丛书

# 香港刑法纲要

Digest of Hong Kong Criminal Law

丛书主编 罗德立  
中文主编 赵秉志



北京大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

香港刑法纲要:英汉对照/罗德立,赵秉志主编. —北京:  
北京大学出版社,1996.7

ISBN 7-301-03194-7

I. 香… II. ①罗… ②赵… III. 刑法-中国-香港-对照  
读物-汉、英 IV. D927.658

著作权合同登记 图字:01—96—0887

**书 名:**香港刑法纲要

**著作责任者:**罗德立 赵秉志

**责任编辑:**冯益娜

**标准书号:**ISBN 7-301-03194-7/D·0322

**出版者:**北京大学出版社

**地址:**北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

**电话:**出版部 62752015 发行部 62559712 编辑部 62752032

**排印者:**北京大学印刷厂印刷

**发行者:**北京大学出版社

**经销者:**新华书店

850×1168毫米 32开本 20印张 480千字

1996年10月第一版 1996年10月第一次印刷

**定价:60.00元**

## 本书作者一览

**丛书主编：**

**General Editor：**

罗德立，香港城市大学比较法教授

Derek Roebuck, Professor of Comparative Law, City  
University of Hong Kong

**中文主编**

**Chinese General Editor：**

赵秉志，中国人民大学法学教授，副系主任

Zhao Bingzhi, Associate Dean of Law Faculty, Professor  
of Law, Renmin University of China

**项目顾问**

**Consultants：**

马克·芬利，澳大利亚南太平洋大学法律系主任，教授

Mark Findlay, Foundation Professor and Head of Law,  
University of the South Pacific

赵秉志, 中国人民大学法学院教授, 副系主任  
Zhao Bingzhi, Associate Dean of Law Faculty, Professor  
of Law, Renmin University of China

陈维信, 香港最高法院执业大律师  
Daniel W S Chan, Barrister-at-Law

许俊声, 香港最高法院执业大律师  
Hui Chun-sing, Barrister-at-Law

黄国元, 香港最高法院执业大律师, 城市大学博士研究生  
Wong Kwok Yuen, Barrister-at-Law

### 项目协调人

#### **Project Coordinator:**

赵宇红, 香港城市大学法律系讲师  
Zhao Yuhong, Lecturer of Law, City University of Hong  
Kong

许俊声, 香港最高法院执业大律师  
Hui Chun-sing, Barrister-at-Law

**中文组**

**Chinese Language Team :**

赵秉志,中国人民大学法学院教授,法学博士,副系主任,美国杜克大学法学院访问学者

Dr. Zhao Bingzhi, Associate Dean, Law School; Professor of Law, Renmin University of China; Visiting Scholar, Law School, Duke University

张智辉,最高人民检察院中国检察理论研究所《检察理论研究》杂志副主编,编审(教授)

Zhang Zhihui, Professor and Deputy Chief Editor of Study on Procuratorial Theory, China Procuratorial Theory institute. Supreme People's Procuratorate

赫兴旺,中国人民大学法学院讲师,法学博士

Dr. He Xingwang, Lecturer of Law, Renmin University of China

杨正根,中国人民大学法学院博士研究生

Yang Zhenggen, PhD Candidate, Law School, Renmin University of China

甄贞,中国人民大学法学院法学副教授,博士研究生

Zhen Zhen, Associate Professor of Law, PhD Candidate, Renmin University of China

党剑军,中国人民大学法学博士,最高人民法院官员  
Dr Dang Jianjun, Judge, Supreme People's Court, PRC

王娟,中国人民大学法学硕士,美国哥伦比亚大学法学院访问学者  
Wang Juan, LLM, Renmin University of China; Visiting Scholar, Law School, Cotumbia University

甄里,北京中太国际保税发展有限公司总经理助理  
Zhen Li, Associate General Manager, Beijing Capital Asia International Bonded Affairs Development Co. Ltd

### 英文组

#### English Language Team:

Kevin Browne, Senior Crown Counsel

Andrew Bruce, QC, Senior Assistant Crown Prosecutor

Tim Casewell, Senior Crown Counsel

Daniel W S Chan, Barrister-at-Law

Margaret Crabtree, Senior Assistant Crown Prosecutor

Ian Dobinson, Assistant Professor of Law, City U

Fu Hualing, Assistant Professor of Law, City U

Clive Grossman, QC

Hui Chun-sing, Barrister-at-Law

Kelvin K Y Lee, Barrister-at-Law

Mr Justice David Leonard

John Saunders, Magistrate

Timon K L Shum, Barrister-at-Law

Stuart Stoker, Secretary of the Law Reform Commission

Tong Upham, Associate Professor of Law, City U

Wong Kwok Yuen, Barrister-at-Law

Alan Wright, Magistrate

Stanley Yeo, Professor of Law, Southern Cross U

083010



**中文顾问****Chinese Language Consultants:**

冼景炬, 香港城市大学中文、翻译及语言学系副系主任; 香港政府双语法例咨询委员会委员

Sin King Kui, Principal Lecturer and Associate Head, Department of Chinese, Translation and Linguistics, City U; Bilingual Laws Advisory Committee

何添, 香港城市大学中文、翻译及语言学系助理教授; 香港政府双语法例咨询委员会委员

Ho Tim, Assistant Professor, Department of Chinese, Translation and Linguistics, City U; Bilingual Laws Advisory Committee

陈维信, 香港最高法院执业大律师

Daniel W S Chan, Barrister-at-Law

许俊声, 香港最高法院执业大律师

Hui Chun-sing, Barrister-at-Law

黄国元, 香港最高法院执业大律师, 城市大学博士研究生

Wong Kwok Yuen, Barrister-at-Law

# 目 录

序言	1
<b>第一章 刑事责任</b>	<b>5</b>
1.1 基本原则	5
1.2 刑事责任的要素	5
1.3 致罪意念	6
1.4 致罪行为	9
1.5 严格责任	11
1.6 间接刑事责任	14
1.7 社团的刑事责任	14
<b>第二章 影响刑事责任的因素</b>	<b>16</b>
2.1 一般原则	16
2.2 刑事责任年龄	16
2.3 精神错乱	17
2.4 无意识行为	19
2.5 昏醉	20
2.6 合法使用武力	23
2.7 胁迫	25
2.8 紧急避难	28
2.9 错误	29
2.10 受害人的行为	30

<b>第三章 共同犯罪</b> .....	31
3.1 基本原则.....	31
3.2 主犯(一级主犯).....	32
3.3 从犯(二级主犯).....	32
<b>第四章 预行罪行</b> .....	34
4.1 煽惑罪.....	34
4.2 串谋罪.....	36
4.3 未遂罪.....	39
<b>第五章 杀人罪行</b> .....	42
5.1 谋杀罪.....	42
5.2 误杀罪.....	47
<b>第六章 袭击罪</b> .....	56
6.1 普通袭击罪.....	56
6.2 意图犯可逮捕的罪行而袭击他人罪.....	59
6.3 袭击警务人员罪.....	60
6.4 意图抵抗或防止合法拘捕或扣留而 袭击他人罪.....	61
6.5 袭击他人意图导致某些作为罪.....	61
6.6 袭击致造成身体伤害罪.....	62
6.7 伤人或对他人身体加以严重伤害罪.....	63
6.8 意图造成身体严重伤害而伤人罪.....	64
6.9 意图肛交而袭击罪.....	65
6.10 意图抢劫而袭击罪 .....	65
<b>第七章 性犯罪</b> .....	66
7.1 强奸罪.....	66
7.2 与女病人非法性交罪.....	69

---

7.3	与未满 16 岁女童或弱智女子非法性交罪	69
7.4	猥亵侵犯罪	70
7.5	乱伦罪	74
7.6	男子乱伦罪	75
7.7	企图或煽惑乱伦罪	76
7.8	女子乱伦罪	77
7.9	肛交罪	77
7.10	非自愿肛交罪	78
7.11	与不满 21 岁女子肛交罪	79
7.12	与弱智者作出肛交罪	79
7.13	与不满 21 岁男子同性作出肛交罪	80
7.14	非私下作出的同性肛交罪	80
7.15	促使男性作出同性肛交罪	81
7.16	猥交罪	81
7.17	严重猥亵罪	82
7.18	与不满 21 岁男子作出严重猥亵罪	83
7.19	与弱智男性作出严重猥亵罪	83
7.20	男子与男子非私下作出严重猥亵作为罪	83
7.21	促使男子严重猥亵罪	84
7.22	同年龄在 16 岁以下的儿童作出 严重猥亵罪	84
7.23	为不道德目的而唆使他人罪	85
7.24	以威胁促致他人作非法性行为罪	86
7.25	以虚假借口促致他人作非法性行为罪	87
7.26	施用药物以获得或便利作非法性行为罪	88
<b>第八章</b>	<b>妨害公共秩序罪行</b>	<b>90</b>

---

8.1	非法集结罪	90
8.2	暴动罪	91
8.3	参与暴动并毁坏财物罪	92
8.4	参加暴动并阻碍船舶、飞机或者 铁路列车罪	92
8.5	与公众集会、游行、聚集有关的罪行	93
8.6	在公众聚集中扰乱秩序罪	107
8.7	在公共地方扰乱秩序罪	108
8.8	对他人非法使用暴力罪	108
8.9	在公共地方打斗罪	109
8.10	在公共地方管有攻击性武器罪	109
8.11	意图用于非法目的而管有攻击性武器罪	112
8.12	在公共地方滋扰罪	112
8.13	阻塞公共地方罪	114
8.14	从建筑物掉下物品罪	115
8.15	招揽生意罪	115
8.16	不良表演罪	116
8.17	在住宅或道路附近发射火器罪	116
8.18	抗拒或者妨碍公职人员执行公务罪	116
8.19	行乞罪	117
8.20	醉酒罪	117
8.21	醉酒时闹事罪	117
8.22	醉酒时掌管车辆或者马匹罪	118
8.23	醉酒时持有枪械罪	118
<b>第九章</b>	<b>刑事损坏罪行</b>	<b>119</b>
9.1	摧毁或损坏财产罪	119

---

9.2	损坏或摧毁财产而危害他人罪	121
9.3	威胁损坏财产罪	122
9.4	管有物品意图损坏财产罪	122
<b>第十章</b>	<b>盗窃罪及相关罪行</b>	<b>123</b>
10.1	盗窃罪	123
10.2	抢劫罪	127
10.3	处理赃物罪	128
10.4	备有作案工具罪	130
10.5	刊登广告为归还被盗物品提供酬金罪	131
10.6	取用运输工具罪	131
10.7	窃取电力罪	133
10.8	不诚实地使用电话或电传系统罪	133
10.9	入屋犯法罪	133
10.10	严重的入屋犯法罪	134
10.11	勒索罪	135
10.12	持有或控制信件罪	137
<b>第十一章</b>	<b>商业罪行</b>	<b>138</b>
11.1	串谋诈骗罪	138
11.2	以欺骗手段取得财产罪	139
11.3	以欺骗手段取得金钱利益罪	140
11.4	以欺骗手段骗取服务罪	142
11.5	以欺骗手段逃避法律责任罪	142
11.6	不付款而离去罪	143
11.7	以欺骗手段在某些记录内促致记项罪	144
11.8	促致订立有价产权书罪	146
11.9	伪造会计帐目罪	147

11.10	伪造文书罪 .....	147
11.11	复制或使用道具伪造文书罪 .....	151
<b>第十二章 贿赂罪行</b> .....		153
12.1	向公职人员行贿罪 .....	153
12.2	公职人员受贿罪 .....	155
12.3	涉及合约之行贿罪 .....	156
12.4	涉及合约之受贿罪 .....	157
12.5	代理人受贿罪 .....	158
12.6	向代理人行贿罪 .....	159
12.7	代理人舞弊罪 .....	160
12.8	官方雇员受贿罪 .....	160
12.9	与公共机构有事务往来的人 向公职人员行贿罪 .....	161
12.10	持有来历不明财产罪 .....	162
<b>第十三章 三合会及非法社团罪行</b> .....		164
13.1	定义 .....	164
13.2	身为或冒充非法社团成员罪 .....	165
13.3	身为三合会会员罪 .....	165
13.4	冒充三合会会员罪 .....	166
13.5	宣称或自称为三合会会员罪 .....	166
13.6	持有、保管和拥有三合会物品罪 .....	167
13.7	出席三合会聚会罪 .....	168
13.8	为三合会提供金钱或援助罪 .....	168
13.9	身为、宣称或自称为非法社团的负责人罪 .....	169
13.10	允许非法社团在其场所举行聚会罪 .....	170
13.11	煽惑加入非法社团罪 .....	170

13.12	促致他人向非法社团赞助或帮助罪	171
13.13	宣称或自称为未知会社团负责人罪	171
<b>第十四章</b>	<b>卖淫罪行</b>	<b>173</b>
14.1	唆使和游荡罪	173
14.2	窝藏和控制卖淫罪	173
14.3	促致卖淫罪	174
14.4	促致未满 21 岁的女童与人非法性交罪	174
14.5	促致弱智的女性与人非法性交罪	175
14.6	禁錮他人罪	175
14.7	使儿童卖淫罪	175
14.8	输入或输出卖淫者罪	176
14.9	靠卖淫所得为生罪	176
14.10	经营、管理或者协助管理卖淫场所罪	176
14.11	出租处所以供用作卖淫场所罪	177
14.12	准许将处所或船只经营作卖淫场所罪	178
14.13	准许将处所和船只用作卖淫罪	178
14.14	准许未满 13 岁儿童在其处所或船只 作性行为罪	178
14.15	准许未满 16 岁女性或未满 21 岁男性 在其处所或者船只作性行为罪	178
14.16	准许弱智者在其处所或船只 作出性行为罪	179
14.17	妨碍执行封闭令罪	179
14.18	为卖淫作广告罪	179
14.19	妨碍警务人员抹除提供卖淫服务招牌罪	180
<b>第十五章</b>	<b>赌博罪行</b>	<b>181</b>



15.1	賭博罪	181
15.2	在賭場賭博罪	182
15.3	營辦、管理、控制或者協助營辦、管理 或控制賭場罪	183
15.4	明知而准許出租任何處所 或場所作賭場罪	184
15.5	收受賭注罪	184
15.6	向收受賭注者下注罪	184
15.7	持有獎券活動之彩票罪	185
15.8	以出售為目的而持有彩票罪	185
15.9	籌辦、組織、經營或者管理、控制非法 獎券活動罪	186
15.10	為非法獎券活動服務罪	186
15.11	提供賭博金錢罪	186
15.12	賭博時作弊罪	187
15.13	阻撓警務人員執行《賭博條例》罪	187
<b>第十六章 危險藥物罪行</b>		189
16.1	持有危險藥物罪	189
16.2	販運危險藥物罪	191
16.3	販運看來是危險藥物之物質	192
16.4	非法供應危險藥物罪	193
16.5	製造危險藥物罪	193
16.6	預備製造危險藥物罪	194
16.7	經營及栽植大麻屬植物或鴉片罌粟罪	194
16.8	供應大麻屬植物或鴉片罌粟罪	194
16.9	持有大麻屬植物或鴉片罌粟罪	195